



**Köszöntjük Kecskemét
új képviselő-testületét**

3. oldal



Pavlovics
A bőr terméskészítés kényelméért
1996

Pavlovics & Társa
Bútorgyártó és Értékesítő Kft.
Kecskemét, Mindszenti krt. 31.
Tel.: 76/506-072,
Nyitva: H-P: 9-17
Szo.: 9-12
E-mail: info@pavlovics.hu
Web: www.pavlovics.hu
www.borbutorok.hu

LEBRA-TAXI KFT

444 444

Nincs olyan felvétel, ami mögött ne lenne történet – vallja **Bahget Iskander**, akinek ezúttal az anyaság lényegének képi megfogalmazását köszönhetjük. A fotóművész száznál több felvételen mondja el mindazt, ami túlmutat a szavakon.

– Több mint tíz évig dolgoztam a témán – árulja el, miközben a Karol Wojtyła Barátság Központban kiállított képei között sétálunk. – A nőt, mint anyát akartam ábrázolni, és az elmúlt évtizedben meg is ragadtam minden alkalmat, amikor feldolgozhattam ezt a témát. Egységes, mégis változatos és izgalmas anyagra törekedtem, amivel egyrészt áttörhetem azt a gátat, amely korábban övezte Magyarországon a fotóművészetben a tabutémaként kezelt „áldott” állapot képi ábrázolá-



sát, másrészt a szülőkörnyezetnek is üzenhetek.

Bahget Iskander Szíriában született és töltötte gyermekkorát. Ott, ahol sokáig vallották: arcot

csak Isten alkothat, ezért a vonások helyét a festők is szabadon hagyták. Az ő „erőssége” viszont éppen az ember ábrázolása. Az érzések, érzelmek, emberi tör-

Az anyák halhatatlanok

vényszerűségek megragadása egy pillantásban, egy gesztusban. Így ragadja meg az anyaság lényegét is. Miközben – meséli – saját édesanyja alakja és gyermekkorának emlékezetes pillanatai is felidéződtek.

– Arra törekedtem, hogy aki megnézi ezt a tárlatot, érezze: mindegyik fotó a tisztelet megnyilvánulása az édesanya, az édesapa, a gyermek, a család iránt. Az anyaság, az anyák, a kismamák szépségének kézzelfogható bizonyítékai. S bár minden anya változásokon megy keresztül a teherviselés alatt, én rá akartam mutatni arra, hogy mindentől függetlenül sugárzik

(folytatás a 2. oldalon)

Kerékpár adomány a gondozottaknak



A kecskeméti Karol Wojtyła Barátság Központba a napokban ellátogatott **Koligyer Zoltán**, Közép-Európa legnagyobb kerékpárgyártó cégének vezetője. Kis teherautója tele volt a szegény sorsú családoknak szánt kétkerekűekkel. 16 bicikli került elő a

puttonyos autóból, melyet nagy örömmel vettek át a ház legszorgalmasabb gondozottjai.

A kiskunhalasi Koliken Kft. ügyvezetője a közösség előtt elmondott beszédében hangsúlyozta, hogy Farkas József telefonos megkeresése után

döntött úgy, hogy ezzel az adománnyal segíti a kecskeméti wojtylás szegények közlekedését. A száz embert foglalkoztató cég igazgatója szolt arról is, hogy ugyan ismeretlenül döntött az adományozás mellett, de az intézményt látva, nagyon örül,

hogy a kerékpárok jó helyre kerültek. Koligyer Zoltán végül megemléktette: látva, hogy a közösségnek milyen nagy szüksége van ezekre a közlekedési eszközökre, ezért legközelebb a wojtylás gondozottak gyermekeinek, unokáinak hoz kétkerekűeket.

Temetői tiszteletadás

A kecskeméti Porta Egyesület és a Karol Wojtyła Barátság Központ aktivistái október 31-én halottak napi megemlékezést tartottak a kecskeméti köztemetőben, a Memento keresztnél. A szakrális emlék azokért van, akikre nem gondol senki, nem látogatják meg sírjukat. Az aktivisták és a kecskeméti szociális szervezetek ezen a napon minden évben kinyilvánítják szolidaritásukat a szenvedőkkel, a bete-

gekkel, a szegényekkel, és azokkal, akik számára az elmúlás ünnepe a felszabadulás. A közös megemlékezésen Rádi Dávid, görög katolikus kispap és Bárkányi Ernő, a Barátok templomának igazgatója mondott néhány szót halottak napjáról és a mindenszentekről. Majd az emlékező közösség a szertartás után kísértált a közös sírhoz, ahol virágokkal és mécsesekkel emlékeztek az elhunytakra.



Az anyák halhatatlanok

(folytatás az 1. oldalról)

belőlük a belső szépség és a tisztaság. A társadalom különböző rétegeiből származó anyák egytől egyig örömet és a jövőbe vetett hitet sugározzák. Emlékszem: ha anyám sírt, az egész világ sírt körülötte.

Bahget Iskander Anyaság című kiállítását a Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központban mutatták be először a közönségnek. A megnyitón Juhász Ferenc és Buda Ferenc költő méltatta a művészt és munkáit, a meglepetésvendég pedig dr. Czeizel Endre orvos-genetikai professzor volt.

– Az első bemutatkozás óriási siker volt, több ezer ember tekintette meg a tárlatot a Hírös Héten és a Múzeumok éjszakáján is. Ezt követően Hetényegyházán állítottam ki az anyagot, majd – Farkas P. József meghívására – a Karol Wojtyła Barátság Központ falaira kerültek a fotók. Őszinte örömmel szolgál, hogy itt egy olyan társa-

dalmi réteg is láthatja, akikkel eddig kevésbé jutott el. Hiszen a várandósság, az anyaság ugyanazt jelenti a világ minden táján, szegényeknek és gazdagoknak egyaránt – mondja a fotóművész, akinek további tervei vannak a tíz év alatt összeállt anyaggal. 20 neves magyar írónak, költőnek küldött el egy-egy képet, akik örömmel írták meg gondolataikat versben, prózában. Többek között Buda Ferenc, Füzi László, Pintér Lajos, Tandori Dezső, Zalán Tibor anyasággal kapcsolatos gondolatait rendezné kiadványba a fotókkal Bahget Iskander, de – mint mondta – további társadalmi jelentőségű témákat is szeretne még feldolgozni. Az Anyaság című kiállítás most a Karol Wojtyła Barátság Központ gondozottainak életét színesíti, megtöltve a teret azzal az üzenettel, amit Pintér Lajos versében így fogalmazott meg: „nem teher, áldott állapot, / az anyák halhatatlanok...”

Polgármester asszonya lett Kecskemétnek

Rendkívül sikeres kampány eredményeként az október 12-ei választások alkalmával a szavazók közel 60 százaléka adta voksát Szemereyné Pataki Klaudiára, aki ezzel Kecskemét első női polgármestere lett. Az új városvezető új szellemiséget hozott a várospolitikázásba, ám rendkívül fontosnak tartja megőrizni az elődök által elért eredményeket is – de-ről ki a vele készített interjúból.

– Számított-e ekkora sikerre, mint amekkorát a Fidesz-KDNP elért a helyhatósági választásokon?

– Inkább úgy fogalmaznék, hogy bizakodtam, hiszen meggyőződésem volt, hogy a kecskemétiiek értékelik azt a munkát, amelyet az elmúlt években a város érdekében végeztünk. A választás eredménye valóban ezt igazolta, erős felhatalmazással vághatunk neki az elkövetkezendő öt évnél. Az új képviselő-testületben becsület, komoly, tapasztalt és hiteles emberek vannak, a kompenzációs listáknak köszönhetően szinte minden párt képviselteti magát, így megfelelő egyeztetésekkel valóban a teljes város szükségleteit, igényeit átlátjuk és le tudjuk fedni.

– Új szemlélet mentén vezeti majd a várost, vagy megtartja a korábbi?

– Is-is. Egyrészt, ahogyan azt a programomban is ismerttettem, az egyik kőbe véssett alapelve, miszerint Kecskemét évszázadra visszanyúló, örök sikerének titka, hogy a korábban elhelyezett téglákat nem lerombolja, hanem folyton újabbakat helyez rá, így biztosítva egy folyamatos, töretlen fejlődést. Ezért természetesen én is folytatni szándékozom azt a munkát, amit dr. Zombor Gáborral közösen kezdtünk el. Ez vonatkozik nemcsak a folyamatban lévő beruházások-



ra, hanem arra is, hogy a várospolitikát csak pártpolitikától mentesen, konszenzusra törekedve szabad művelni. Ugyanakkor természetes, hogy az egyéniségemből fakadóan több területen új szemlélet alakul ki. És erre szükség is van, hiszen minden területen újabb és újabb kihívások várnak ránk, amelyekkel közösen kell megbirkóznunk. Fontos, hogy a gazdaságpolitikánkat továbbra is a tudatos tervezés jellemezze. Tovább kell növel-

nünk a munkahelyek számát, amit úgy tudunk elérni, ha minden segítséget megadunk a kecskeméti vállalkozásoknak, a kkv szektornak, a szolgáltatóiparnak, és olyan kör-

sőztatás. Milyen tervei vannak ezen a területen?

– A sikeres gazdaságpolitikához szorosan kapcsolódik az oktatáspolitikai is. Tovább kell erősíteni a szakképzést, a legfontosabb pedig az, hogy Kecskeméten nemzetközi hírű, minőségi felsőoktatás valósuljon meg. Erősíteni kell a felsőoktatás műszaki pillérét, belátható időn belül egyetemmel kell rendelkezni, és az országos célokhoz igazodva az innovációra, kutatás-fejlesztésre kell még nagyobb hangsúlyt fektetni. Mellette nyitnunk kell a pénzügyi világ felé. Magyarországnak, tágabb értelemben pedig Európának nagy szüksége van olyan fiatal pénzügyi szakemberekre, akik nem az elavult dogmák szerint gondolkodnak, hanem tehetségüknek és képzettségüknek köszönhetően eddig fel nem tárt, ki nem talált új módszerekkel és technikákkal élesztik fel a most tetszalott pénzügyi rendszert.

– Mi várható a városfejlesztésben?

– Hatalmas lehetőségek nyílnak meg előttünk ezen a területen. 22 milliárd forintnyi forrást kapunk célzottan, kormányhatározattal erre a célra. Az első lépés a bérletelési program, amelyet első körben Homokbányán kezdünk el, ezzel is segítve a fiatalok boldogulását. Nagyon fontos ebben a ciklusban az is, hogy kilépünk a külső városrészekbe, mert ott is szükség van közösségi terekre, parkokra, játszóterekre a nyugdíjasok, a családok kedvére, kényelmére.

nyezetet teremtünk, amely továbbra is vonzza a befektetőket. Túl ezen, rendkívüli a felelőssége az önkormányzatnak abban, hogy az itt működő külföldi cégek és a magyar vállalkozások között létrejöttön egy olyan kapcsolat, amely hozadékát az egész város élvezheti.

– Az ön számára már alpolgármesterként is rendkívül fontos volt az oktatáspolitikai, különösen a szakképzés és a fel-

Tel./fax: 76/414-597, 20/988-9925
E-mail: molnarbarkacs@freemail.hu
Nyitva: H-P 7.30-16.30, Szó. 7.30-12.00

Kecskemét,
Klebelsberg Kuno u. 33.

Tel./fax: 76/506-789,
mobil: 20/379-8551, 20/496-4466
E-mail: molnarferenc@molnarfatelep.hu

MOLNÁR ELEFÁNT BARKÁCSÁRUHÁZ

MOLNÁR FA- ÉS ÉPÍTŐANYAG KERESKEDÉS

Ünneplő építészek, szakmai elismerések

Az Építészeti Hónapja alkalmából tartotta hagyományos díjátadó ünnepségét a Bács-Kiskun Megyei Építészakara 2014-ben is. Mint ismeretes, a szakmai szervezet elnöke az a Borbély Lajos – Kós Károly-díjas főépítész –, akinek számtalan szakmai elismerés mellett, érseki és pápai áldás jelzi az egyházi műemlékek megmentéséért végzett sokszínű tevékenységét. A rendezvényen részt vett Fülek Zsolt, a magyar építészetiért, építésszervekért felelős helyettes államtitkár, és Katona András, az építészstratégiai főosztály vezetője is. Ez alkalommal adták át a kamara hagyományos díjait is.

mindig az októberi ünnepségükön adják át. Ez alkalommal dr. Zombor Gábornak – Kecskemét leköszönt polgármesterének – ítelték, amit a szakmai grémium szerint a város építészeti örökségeinek megőrzésével, a rekonstrukciókkal, a környezeti értékeket védő fejlesztéseivel érdemelte ki.



A kamara megyei elnöke bevezetőjében elmondta: kicsit félre figyelik azokat a híreket, amik állami tervezővállalatok létrehozásáról szólnak, mintha ez lenne a terápia az országos nagyberuházások – stadionépítések – megvalósításához. Holott a terápiát megelőző diagnózist még senki sem látta-hallotta. Inkább reformokra lenne szükség, s olyan gyakorlati változtatásokra, amik például lehetővé teszik, hogy az építészek a jelenleginél hama-

rabb megismerhessék a pályázati lehetőségeket. Mert ebben az alulinformáltság szülte bizonytalanságban esélyük sem marad arra, hogy átgondoltan, sikeresen pályázhassanak.

A térségünk építészeti tömörítő kamara azért alapította hajdanán legrangosabb kitüntetését, a Bács-Kiskun Építészetiért-díjat, hogy elismerje azoknak az áldozatos munkáját, akik nem építésszek, de sokat tesznek az épített környezetünkért. Ezt a díjat is

A Bács-Kiskun Megyei Építész Kamara minden évben meghirdeti az Év Háza pályázatát, s ez alkalommal három kategóriában osztottak ki díjakat. Bálint Imre Ybl-díjas építész, a tervpályázatokat elbíráló bizottság elnöke részletesen tájékoztatta erről a kamarai ünnepség résztvevőit. Családi ház kategóriában **Albrecht László** Kiskunfélegyházán megvalósult pályaművét tartották legjobbnak. Középület kategóriában a kecskeméti Őz utcai ma-



gánbölcsőde tervezője, **Horváth Szilárd** nyert, míg **Vinczellér Zsolt** a Kiskunsági Nemzeti Parknak tervezett denevér tornyaival lett a megyei építész kamara díjazottja.

Don Puli

Pizza szolgálat

Spagettik

Frissensültek

Pizzák

Bab ételek

Gyros tál görög salátával

76/717-075

Nyitva: mindennap 11-23 óráig

KÁDÁR

Környezetvédelmi Kft.

vas, papír, színesfém, akkumulátor, elektronikai és fóliahulladék felvásárlása, iratmegsemmisítés

Helvécia, Gazdasági dűlő 11. • 06-76/423-824 • kadar@kadarkft.hu • www.kadarkft.hu

Ha valakit tisztelnek, szeretnek, annak mindig nyoma van. **Dr. Farkas Gábor** építész életmű kiállításán több száz ember toporgott – rengeteg lábnymot hagyva – a kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ hatalmas, harmadik emeleti kiállító termében. És jó érzés volt tudomásul venni, hogy mondhat bárki bármit, ebben a virtuális, elektronikus pályán billegő világban, az igazi értékeknek még mindig maradtak tisztelői, szeretői. A jelek szerint Farkas Gáborról nagyon sokan tudják, hogy maradandó nyomot hagy maga után, azokkal az építő-szépítő tetteivel, terveivel, műveivel, amikkel Kecskemétet gazdagította sok évtizeden át. Vagyis kétségtelenül innen ered az iránta mutatott tisztelet, szeretet.

A szakmabeliek mellett számtalan művészet, közéleti terület jelei gyűltek össze ezen a délutánon, hogy a Bács-Kiskun Megyei Építészakadémia elnökének, **Borbély Lajos**nak köszöntője után, méltató szavakat hallhassanak Farkas Gábor Ybl-díjas egyetemi tanárról, munkásságáról, miközben megtekintik a fotók, rajzok, grafikák sokaságát bemutató életmű kiállítását.

– Nekem őszinte megtiszteltetés köszönteni egy olyan szakembert, aki rengeteget dolgozott gazdag életpályája során azért, hogy megmentett régi és felépült új épületei révén kialakulhasson Kecskemét mai arculata – mondta beszédében **dr. Zombor Gábor** államtitkár, aki a város korábbi polgármestereként sok éven át működött együtt a neves építésszel.

A jelenlévő építész



Dr. Finta József Kossuth- és Ybl-díjas építész, akadémikus nagy derűtséget keltett a teremben, amikor így kezdte mondandóját:

– Tisztelt építészek és emberek! Vannak, akik léteznek egy korban és vannak, akik jelen vannak. A pusztaság létezése és a jelenlét között pedig óriási a különbség. Farkas Gábor egy jelenlévő építész, akinek a munkássága egész ország-részt ernyőzött le már eddig is, a

Jászság, a Nagy- és Kiskunság térségében. Olyan korban élünk, ahol nagyon gyorsan változik minden. Állandó mozgásban, változásban van itt már minden, aminek nem maradt alapfilozófiája, nagyon erkölcsi tartása sem, és ez tette izgalmassá. A legnagyobb dolog viszont megtalálnia mindenkinek azt az utat, ami maradandó, ami a jövő felé mutat.

Farkas Gábor építésznek sikerült eddig ilyen utakra lelnie, amit ez az értékekben gazdag kiállítás is igazol. Ez nem csak szakmaiság, moralitás is! Ő jelenlévő, aki sokat tett és tesz azért, hogy szebb és jobb világban élhessünk. Én csak annyit kívánok neki, hogy nagyon sokáig örüljön még ennek a jelenlétnek, ahogy sokan mások az övének... Mert hasznos ember, akire mindenkinek szüksége van kis hazánkban.

Az építészet megfagyott zene. – Ezt **Borbély Lajos** kamarai elnöktől tudtuk meg ezen a nagy-szerű kiállításon. Majd mikrofon mögé lépett dr. Balogh Balázs Széchenyi- és Ybl-díjas építész,

egyetemi tanár, akinek szintén méltó taps kísért a kiállított grafikáiról elhangzott mondandóját. Így kezdte:

– Van egy nagy kődarab, amin még repedés sem látszik. Végül eltörik majd, de nem igazán az utolsó csapástól, hanem a korábban ráért szántól. Évek, évtizedek kellenek, hogy hitelteli kemény munkával elérjen az ember valahová. Farkas Gábor elért valahová, s örömmel szolgál, hogy önök a szabadidő eltöltésének ezt a – kiállításon megjelenő – formáját választották. Ő a sorsra hivatott építészek közül való. Mindenki a komputerekre esküszik, ebben a felgyorsult világban, csak az érző ember vész el ilyenkor. Aki jobbat akar. És Farkas Gábor rajzai – ha kicsit van ideje elemezni őket, bárki észreveheti: – örömrajzok. És öröme kinek nincs szüksége manapság? Ráadásul, ha megfigyelik, egyfajta kecskeméti hangulattal párosulnak ezek a rajzok, amelyek önöknek is sok örömet okozzanak bármikor.



A Dimenzió megint aratott

A Kecskeméti Dimenzió Borászat száraz rozéja nyerte el a Kárpát-medencei borverseny első díját Kecelen. Ez az elismerés természetesen – ismerte az alföldi bortermelők sokszor a hegyvidékiek által érdemtelennül generált háttérbe szorítottságát – hatalmas siker és megbecsülés a kecskeméti bornak is.



Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata immáron évek óta sokat tesz azért, hogy a kecskeméti és Kecskemét-környéki

borok régi jó hírét visszaszeresse. Partnerek ebben a kecskeméti szőlészek és bortermelők is – akik évről-évre szép borokkal, és újabb sikerekkel rukkolnak ki.

Most éppen a kétszeres „Város Bora” nyertes kecskeméti Dimenzió Borászat Bűbáj rozéja jeleskedett – ismét. Miután a Vinagorán aranyérmes helyezést ért el a Kecelen megrendezett Kárpát-medencei Pálinka, Párlatverseny és Gasztrofesztivál Bor és Pálinka Szépségversenyén a BOR kategóriában első helyezést ért el. A szakma által nagy érdeklődéssel kísért eseményt meglátogatta Kis Miklós Zsolt, a Miniszterelnökség vidékfejlesztési felelős államtitkára is.

A díjat Kovácsné Drabant Katalin tulajdonos-főborász vette át az ünnepélyes díjátadón, melyen



részt vett többek között dr. Kiss Eiza, eredetvédelemért felelős helyettes államtitkár, Jakab István, az Országgyűlés alelnöke, Mihályi László, a Pálinka Nemzeti Tanács elnöke, és Mathiász Gábor, a Magyar Hungaricum Szövetség alelnöke is.

(Komlós József)

Jogtanácsost keres milliárdos forgalmú, kecskeméti székhelyű közép vállalat

Feladatok:

- A vállalat jogi tevékenységének teljes körű ellátása, jogi tanácsadás, munkajogi és gazdasági szakterületen szerződések előkészítése, ellenjegyzése, fizetési meghagyások kibocsátása, követeléskezelés, eljárás behajtási és végrehajtási ügyekben.
- A vállalat egészét érintő jogszabályváltozások nyomán követése, szükséges intézkedések kidolgozása és végrehajtása.

Amit ajánlunk:

- Bizonyítási, fejlődési lehetőség
- Konstruktív vállalatvezetés
- Belvárosi irodai környezet
- Versenyképes juttatási csomag

Amit elvárunk:

- Szakirányú végzettség, releváns szakmai tapasztalat
- Kiváló problémamegoldó képesség
- A vonatkozó jogszabályok naprakész, alapos ismerete
- Lojalitás, jó csapatépítő képesség
- A közös munkavégzés alapításának feltétele 30 napnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány

Ami előnyt jelent az elbírálásnál:

- Nagyvállalati tapasztalat lehetőleg a versenyszférából
- Jártasság a közigazgatásban
- Angol és/vagy német nyelvtudás

**Jelentkezését az
allashely2014@gmail.com címen várjuk.**



TARAPCSIK BOOK

**soron kívül vállalja
szakdolgozatok,
diplomadolgozatok bekötését**

Kecskemét, Mária u. 7.

Tel.: 76/320-747, 06-30/9856-882

Nyitva hétfőtől péntekig: 7-15 óráig

e-mail: tarapesik@gmail.com, www.tarapesik.hu

URNATEMETŐ a Barátok templomában



Kecskemét főterén, meghitt történelmi és szakrális környezetben, a magas művészi színvonalon kialakított Szent Mihály Altemplomban 1, 2, 3, 4, 5 személyes urnahelyek bérelhetők, 15, 30 és 90 évre. Az urnahely-bérlés nincs vallási felekezethez kötve.

**Plébánia tel.: 76/497-025
Ügyfélszolgálat: 30/976-3131**

www.kecskemeturna.hu

A kenyérnek is arca van

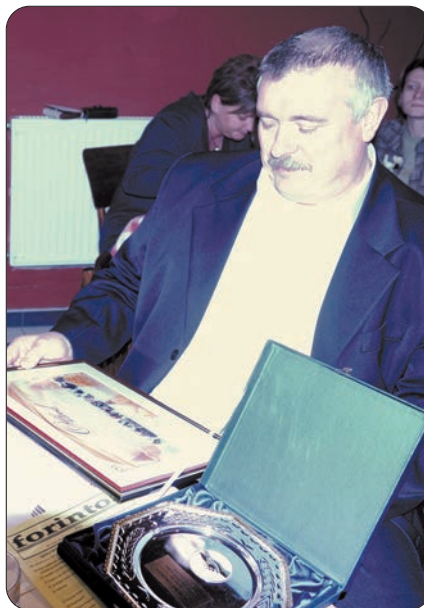
Hajdanán profi kosárlabdázó volt. Miután a szülei vendéglátással foglalkoztak, úgy gondolta, ő is a nyomdokaikba lép majd. Aztán másként alakult. Mintegy húsz évvel ezelőtt, 1996-ban lehetősége nyílt arra, hogy megvásárolja a több mint százéves kiskunfélegyházi malmot, ami igencsak rozoga állapotban volt. Hozzálatott az öreg épület felújításához, közben a szakmával is ismerkedett. Nemsokára teljes kapacitással üzemelt a malom.

Aztán az ezredfordulón eladósorba került a félegyházi kenyérgyár is, amit hitelből vett meg. Lisztől a kenyérig – minden együtt volt ahhoz, hogy egy kézben legyen a munkafolyamat. Szép elképzelésnek tűnt, ám fejlesztés nélkül nem lehetett felvenni a versenyt, márpedig a közelben felépült egy német érdekeltségű malom, és a pékséget illetően is számolni kellett a konkurenciával.

Gulyás István döntött: eladta a malmot és modernizálta a kenyérgyárat. Felkeresett néhány nyugat-európai pékséget, és igencsak elcsodálkozott, hozzájuk képest milyen sok tennivalója van még. Mindenekelőtt gépeket vásárolt, termékeket fejlesztett. Már akkor kiderült számára: a sütőipar tőkeigényes, folyamatos beruházást igényel. A Duna-Tisza közén jelenlévő Kiskunfélegyházi

Malom Kft. több lépcsőben jutott fel a csúcsra, 2003-tól lényegében háromévenként történtek nagyobb horderejű változások náluk. A hatezer négyzetméteres üzemben több mint hétszázan dolgoznak, ami vidéki viszonylatban példaértékű a magánszférában. Budapest-Szeged tengelyében kilencven mintaboltot tartanak fenn. Minden igényt kielégítő üzletek ezek, hűtővel, klímával és esztétikus pultrendszerrel. Megteremtették a helyben sütés lehetőségét is, így még több vevőre számíthatnak. Egy dolog sosem változhat: a kenyér és a pékáru minősége. „Én is vásárló vagyok máshol, elvárom a tökéletességet” – jegyzi meg a sikeres vállalkozó.

Szerencsére elégedettek a vásárlók. Hogy ez így legyen, összehangolt és tökéletes munkára van



szükség. Nem is sejti az ember, hány alkalmazott éjszakai szorgoskodása teremti meg azt a minőséget, amihez már hozzászoktak a fogyasztók. És persze a liszt állaga vagy a pillanatnyi időjárás is befolyásoló tényező. Gulyás Ist-

ván büszke arra, hogy remek kollégák veszik körül. Számíthat gyermekeire is, 27 esztendő fia és 21 éves lánya – mindketten a Budapesti Corvinus Egyetemen diplomáztak – már a csapat tagjai. Újfajta szemléletet és tudást képviselnek, ami jól jön a sütőipari vállalkozás frissítéséhez. Nemrég dobták piacra a hazánkban egyedülálló betyár cipőt, ami nemcsak elnevezésében, hanem elkészítésében is különleges. Szinte adódott a név, mivel Kiskunfélegyháza hírhedt pincebörtönében is raboskodtak kun-

sági betyárok, a specialitás pedig a mézes kovászbán rejlik. Plakáton egy pörge bajszú, bőgatyás, karakteres arcú férfi kínálja, aki időközben a Félegyházi Kenyér reklámarca lett.

B. T.



Fakanál és nyílveessző

Egy kerekgyházi tanyán nőtt fel, s bevallása szerint, a sanyarú gyermekora hamar önállóságra készítette. Vendéglátós iskolába járt, s már 15 évesen munkába állt a kecskeméti Toronyház étteremben. Huszonegy éven át a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola szakácsa, konyavezetője volt. Azóta sem teszi le a fakanalat, csak amikor íjat ragad, hogy megnyerjen néhány országos versenyt.

– Az íjászzal a párom révén ismerkedtem meg négy éve, s a hobbiból versenyszerű sport lett. A Kecskeméti Íjász Egyesület színeiben néhány napja nyertem az ötven éven felüliek kategóriában aranyérmet Szegeden, de a távló-



vészetben is végeztem már első helyen – mondja Berente Imréné Zsuzsa. – Gyulán az OB versenyen második lettem. Ezek a versenyek családi hangulatban telnek. Az utóbbi három év alatt körülbelül 20-25 olyan megmérettetésen vettem részt, ahol az első három hely valamelyikén végeztem.

– Szívesen jövök főzni a Wojtyła Házba, amikor hívnak, mert megtapasztaltam a nehéz sorsú emberek életét Most temesvári sertéspörköltet főzök. Az elkészítésének lényege egy normális pörkölt alap, hagymával, paprikával, csak a végén zöldbabot teszünk hozzá, s megbolondítjuk egy tejfölös habarással.

Petőfi-könyvért „piros pont”



egy fantasztikus bulinak és a győztesek pályaműveit kiállító Design on Stage-nek.

Az 500 oldalas könyv formai és tartalmi szempontból is exkluzív. A szerző, Borzák Tibor (a grafikus édesapja) részt vett az 1989. július 17-én induló szibériai expedíción, ahol

A kecskeméti születésű, jelenleg Koppenhágában élő tervezőgrafikus, Borzák Márton kiemelkedő munkájával Red Dot-díjat („piros pontot”) nyert a világ egyik legnagyobb és legelismertebb design-versenyén, az 1954 óta megrendezett Red Dot Awardon, Communication Design kategóriában. A beérkezett 7096 nevezést nemzetközi zsűri több napon keresztül bírálta el, csak a legjobb munkák kapták meg az elismerést. Ebben az évben a zsűri 584 kimagasló kreatív teljesítménynek adományozott díjat. Borzák Márton a P. S. – Titkok a barguzini csontváz körül című könyv tervezésével nyerte el a Red Dot-díjat, amit október 24-én vett át a berlini Konzerthausban rendezett hivatalos díjátadó gálán. Az ünnepség után az E-Werk adott helyet a Designers' Night eseményének,

előkerült egy európai ember csontváza (jellegzetességei huszonöt ponton megegyeznek Petőfi Sándor testi jegyeivel), melyet évekig tartó vita követett idehaza. A kötetben nyomon követhető a negyedszázados történet, megismerhetők a szibériai legendák, az 1848-as hadifogoly-kérdés tényei és a barguzini csontváz körüli rejtélyek. A kommentárok, magyarázatok és illusztrációk jegyzeteit UV-festékkel nyomtatták, melyek csak a könyvhöz mellékelt UV-lámpa fénye alatt láthatók. A Red Dot-díjas tervező örömeiben a kiadó, a BT-Press és a nyomda, a Gyomaendrődi GyomaPress is osztozik. Borzák Márton eddigi tervezőgrafikai munkásságát a Kecskeméti Kulturális Központban várhatóan 2015 januárjában minitúrlaton ismerheti meg a közönség.

MÁRTON-NAPI az Öreg Tanyacsárdában

**2014. november
8-11. és 14-16.**

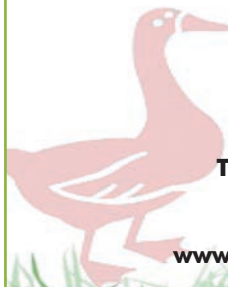
Ízelítőül:

Hideg ízelítő Szent Márton napjára:

- csípős libakolbász, libatepertő, hideg libamáj zsírjában hozzáillő zöldségekkel és fűszeres burgonyával
- Libaleves gazdagon maceszgombóccal
- Sólet füstölt libacombbal, tojásccikkal
- Töltött gúnárfertály ízletes birskomppal, tepsis burgonyával
- Konfitált libamell kölespiramissal, kakukkfűves belsőségraguval (zúza-máj)
- Mákos-szilvalekváros gombóc mézes málnaraguval



LIBAÉTELEK



Tanyacsarda Kft.

6050 Lajosmizse, Bene 625.

Tel.: 76/ 356-010 Fax: 76/ 356- 576

tanyacsarda@tanyacsarda.hu

www.tanyacsarda.hu

www.facebook.com/tanyacsardalajosmizse

SZENTESTE ALAPÍTVÁNY

Kecskemét, Margaréta u. 13/b – Adószáma: 18347982-1-03

Bankszámlaszáma: 50800128-15400217

**Köszönjük, hogy az elmúlt két évben alapítványunkat
jövedelemadójuk 1%-ával, 1.057.970 forinttal támogatták.**

A felajánlott összeget intézményben élő gyermekek karácsonyi megajándékozására, rászoruló gyermekek kirándulásainak támogatására, zarándokút szervezésére, szegények, idősek mikulás ünnepségének megszervezésére, önkéntes munka lebonyolítására használtuk fel, 343.152 forintot tartalékba helyeztünk.



Porta Közhasznú Egyesület

Kecskemét, Kosssuth tér 5.

Adószáma: 18362253-1-03

Bankszámlaszáma: 50800128-15400200

**Köszönjük, hogy az elmúlt két évben
egyesületünket jövedelemadójuk 1%-ával,
72.880 forinttal támogatták.**

A felajánlott összeget környezetvédelmi programok, szemétszedések, önkéntes munka lebonyolítására és kiállítás rendezésre fordítottuk.



**Telefon:
30/278-4338**

**e-mail:
prikkkel.antal@gmail.com**

**19 l ballonos,
5 l palackos csendes ivóvíz,
1,7 l szikvíz és hideg-meleg,
szénsavas**

**vízádagoló
automaták
forgalmazása, telepítése.**



Ragyogó napsütésben, mosolygósan érkezett a kecskeméti Wojtyła Házba az egykori remek teniszező, **Szávay Ági**. Furcsa azt írni róla, hogy „egykori”, hiszen még csak huszonöt esztendő, de tény, hogy két éve végleg abbahagyta a versenyzést – még hobbi szinten sem vesz kezébe ütőt. Ennek okát elárulta a pódiumbeszélgetés során az őt kérdező Borzák Tibor újságírónak. Sokáig nem vették észre az orvosok – sem itthon, sem külföldön –, hogy egyik gerincsigolyája megrepedt. Egyszer sem készítették róla röntgenfelvételt, a vizsgálatok során pedig csak a lágyrészek látszódnak, vagyis nem találtak semmi bajt. Ági edzett és versenyzett, sokszor elviselhetetlen fájdalmak közepette. Mindehhez társult egyfajta bizonyítási vágy is, mivel a sajtó azzal piszkálta, hogy elhagyja magát, ellustálkodik az edzéseket, azért nem hozza az eredményeket. Az erőn felüli megpróbáltatásokkal tovább romlott az állapota, sőt egyéb



problémák is felmerültek nála. Döntenie kellett.

A Wojtyła Ház vendége több kulisszatitkot is elmesélt profi sportolói pályafutásáról, például azt, hogy vidékről tizenhárom évesen költözött fel a fővárosba és attól kezdve járta a világot, a versenyeket. Leginkább édesanyja kísérte el, később azonban már

egyedül utazgatott. Néha a szállodában annyira egyedül érezte magát, hogy magára zárta az ajtót és sírdogált. Amikor pedig kiderült a betegsége, szinte „örültek” a többiek, hogy egy konkurencsággal kevesebb, de Ági mindig úgy játszott, hogy senki ne vegye észre a problémáit. Visszagondolva erre az időszakra, egyáltalán

nem sajnálja a búcsút, most gyerekeket tanít két fővárosi klubban. Nagy álma, hogy saját teniszakadémiája legyen, de ebben semmilyen külső szakmai segítségre vagy támogatásra nem számíthat, teljesen a maga erejéből kell létrehoznia.

Ági ruhaadományt is hozott magával a gondozottaknak. Végül a vidékhez való kötődésről esett szó. Szávay Ági Kiskunhalason született, Soltvadkerten nőtt fel, Kecskemétre járt edzésekre, miközben a Kodály-iskolában tanult. A Wojtylában részt vett az ebédosztásban, majd ellátogatott a Menhely az Állatokért Alapítvány telephelyére és a Gong Rádióba. Hazafelé tartva pedig egy lajosmizsei tanyán meglátogatta a kutyusát, akit legnagyobb bánatára a budapesti lakásában nem tarthat, ezért a dobermannt a rokonainál helyezte el.

Nálunk a gasztronómia filozófia...

Egy évvel ezelőtt új színfoltot hozott a kecskeméti gasztronómiai kínálatba a **Kecske Bárszínház**. A különleges hangulatú, berendezésében és ételkínálatában egyedi vendéglátóhelyet azóta egyre többen fedezik fel maguknak a megújult Rákóczi út vasútállomás felé eső végén.

Vannak, akik a térségben egyedül itt kinnál, autentikus sushi kedvéért térnek be, másokat a tengerentúli alapanyagból készült, tökéletes steak vonz. De örömmel fogadják itt azokat is, akik egy pohár ital mellett barátaikkal szeretnének beszélgetni. Novemberben debütáló új étlapjuk tovább bővül a pubokat idéző tartalmas, nagy mennyiségű „kocsma” ételekkel.

A hely tulajdonosait kértük, hogy avassanak be vízióikba...

A Kecske Bárszínház régióink teljesen egyedi profilú étterme. Mi tudjuk, hogy a gasztronómia végtelen formában van jelen az életünkben, és azt is tudjuk, hogy a kiváló ízek és illatok mellett az együtt átélt élmények miatt foglal el sokszor kitüntetett helyet a mindennapjainkban. Ezért az a szenvedélyünk, hogy a lehető legváltozatosabb gasztronómiai élményeket a lehető legmagasabb

sabb színvonalon nyújtsuk vendégeinknek.

Egy évvel ezelőtti megnyitásunk óta pontosan ezt az utat járjuk. Először talán furcsának tűnhet, hogy egy étlapon szerepel a steak, a sushi, a hamburger, vagy éppen a hagyományos ételeket egyszerre kreatívan, de mégis alázattal újra-

gondoló fogások, de valójában nincs ebben semmi meglepő. Ha az alapanyag kiváló minőségű, ha a séf profi, akkor ezek a különböző típusú ételek barátságban megférnek egymás mellett, hiszen azt a célt szolgálják, hogy vendégeink a legváltozatosabb gasztronómiai élményekkel távozzanak tőlünk.

Ezeket az élményeket pedig még tovább fokozzuk szintén egyedülálló gasztrokulturális programjainkkal. Rendszeresen helyet biztosítunk



tunk: **Gasztronómiai** bemutatóknak, főzőiskolának, hiszen például egy japán sushi készítő mesternél ki tudna hitelesebben autentikus tudást átadni a sushi készítéséről, amit mi magunk otthon, a saját konyhánkban is kamatoztathatunk? **Kocsmaszínházi** előadásoknak, ahol a színház mellett italkülönlegességekre, az interaktív játékokra és felhőtlen, minőségi szórakozásra helyezük a hangsúlyt. **Zenészeknek**, mert sokszor például bárzongora mellett esik a legjobban egy pohár bor, vagy egy ízletes vacsora.

Állításuk szerint nagy az igény céges rendezvényekre, születésnapi, névnap partikra, legény- és lánybúcsúkra, mini esküvőkre is. A Kecske Bárszínház 80 főig bármilyen csoportot fogadni tud kívánság szerint összeállított ételkínálattal, és akár kulturális programokkal.



Kecskemét, Rákóczi út 34.

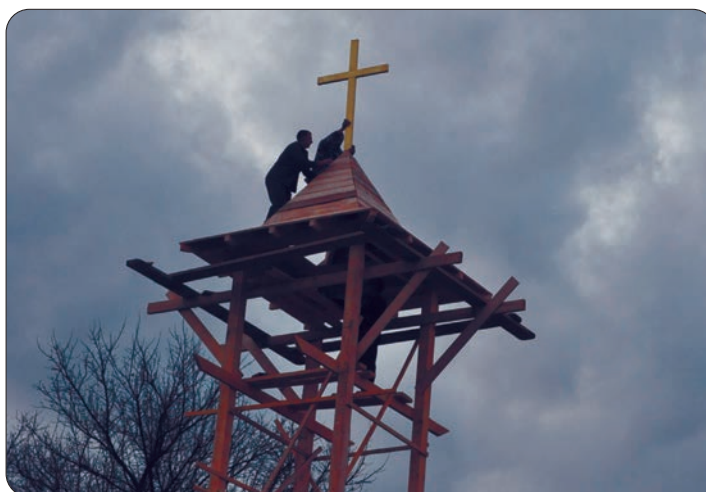
Nyitva tartás: hétfőtől szerdáig 11-22, csütörtöktől szombatig 11-24, vasárnap zárva. Asztalfoglalás, rendezvények: 70/266-9948

E-mail: info@kecske.org

Részletes információk: <https://www.facebook.com/kecskebarszinhas>

Összefogtak a matkói hívek

Matkópuszta templomi közössége új, nagyszabású felújításba kezdett. A dűlendező félben levő templom tetőzetét lecserélik, valamint új tornyot kap. Nemrég adtunk hírt arról, hogy dr. Bábel Balázs, Kalocsa-Kecskemét érseke megszentelte a matkópusztai hívek adományából felújított kőkeresztet. A hosszú idők óta romos állapotban levő szakrális emléket csak a szentlélek tartotta, hogy össze ne dőljön. De ekkor egy agilis matkói hívő úgy gondolta, kár az enyészetnek hagyni. Úgyes szervező munkájának köszönhe-



tően a kereszt megújult. Ekkor már tervei közt szerepelt, hogy a több mint 100 főt befogadó templom tetőhéjazata is sürgős beavatkozást igényel, és soha jobb alkalom arra, hogy az adakozó hívek segítségével ezt is felújítsák. Kecskemét városa és a kalocsai érsekség is támogatta az összefogó matkói híveket, így ma már új tető fedi a templomot, s felkerült az új toronyra a sárgarézrel díszített kereszt is. A templom bejáratai felé egy terasz kialakítását is tervezik, melynek elkészítésére most szövetkeznek a hívek.

Viski Ilona kiállítása



A kecskeméti Porta Egyesület dísztermében kiállítás nyílt a napokban **dr. Somlainé Viski Ilona** festő alkotásaiból. A tárlat bemutatja a mű-

vészről világgépét, a természet szeretetét, alkotási kedvét. A megnyitó ünnepségen elmondta: még csak 10 éve fest, pár éve egy kineziológiai táborban ismerkedett meg a selyemfestéssel.

Nagy kihívás volt számára, melyik festésmódot válassza, de nem ragadt le egy festési módnál, így a selyemfestésű képek mellett láthatunk akril és olajfestményeket is.

MALOMMOZI 
6000 KECSKEMÉT, KORONA UTCA 2.

METROPOLITAN OPERA 2014-15

VERDI: MACHBETH 2014. OKT. 11. 18:55	BIZET: CARMEN 2014. NOV. 1. 18:55	ROSSINI: A TÓ ASSZONYA 2015. MARCH 14. 18:55	MASCAGNI: PARASZTBECSELET/ LEONCAVALLO: BAJAZZÓK 2015. ÁPR. 25. 18:30
WAGNER: A NÜRNBERGI MESTERDAJNOKOK 2014. DEC. 13. 18:00	OFFENBACH: HOFFMANN MESÉI 2015. JAN. 31. 18:55	CSAJKOVSKIJ: JOLANTA/ BARTÓK: A KÉKSZAKÁLLÓ HERCEG VÁRA 2015. FEBR. 14. 18:30	
MOZART: FIGARO HÁZASSÁGA 2014. OKT. 18. 18:55	ROSSINI: A SEVILLAI BORRÉLY 2014. NOV. 22. 18:55	LEHÁR: A VÍG ÖZVEGY 2015. JAN. 17. 18:55	

ÚJRA BOLSHOI BALLET A MALOM MOZIBAN!

LEGEND OF LOVE 2014. OKT. 26. 15:45	A DIÓTÖRŐ 2014. DEC. 21. 15:45	BOLSHOI BALLET 2014-15	HATYÚK TÁVA 2015. JAN. 25. 15:45	RETTEGETT IVÁN 2015. ÁPR. 19. 16:45
---	--------------------------------------	---------------------------	--	---

ÚJ TERMEKET NYITOTTUNK!

BIZET: CARMEN
2014. 11. 01.
18:55

LEHÁR: A VÍG ÖZVEGY
2015. 01. 17.
18:55

WWW.METROPOLITANOPERA.HU
WWW.FACEBOOK.COM/MET.A.MALOM.MOZIBAN
JEGYFOGLALÁS: 76/900-120

Alföldi Civil Napló

Kiadja: Farkas Galéria Bt.,
Kecskemét,
Margaréta u. 13/B

Vezető szerkesztő: Koloh Elek

Tel.: 76/505-041

Fax: 76/505-042

Nyomtatja: Magyar Közlöny

Lap- és Könyvkiadó Kft.,
Lajosmizse

Felelős vezető:

Majláth Zsolt ügyvezető igazgató

ISSN: 1789-1892

Lapunkat rendszeresen
szemlézi a megújult

OBSERVER

www.observer.hu

1139 Budapest, Frangepán utca 7.

Tel.: +36-1/303-47-38

Fax: +36-1/303-47-44

e-mail: ugyfelkapcsolat@observer.hu

Jubiláló vendéglátós iskola

A Kecskeméti Városháza dísztermében ünnepelte meg fennállásának 60. évfordulóját a Kecskeméti Humán Szakképző Iskola és Kollégium Széchenyi István Idegenforgalmi, Vendéglátó-

ipari Szakközépiskola és Szakiskolája.

Az ünnepségen közéletünk több reprezentáns személyisége megjelent, sőt eljöttek az iskola zombori és a villingeni partneriskolának

igazgatói is. Többen méltatták az iskolát és emlékeztek meg 60 éves történetéről.

Mester László tagintézményvezető egyebek mellett elmondta: az elmúlt tíz év során az oktatásban és annak szervezésében bekövetkezett változások természetesen az iskolát is érintették. Színesebb lett a képzési paletta, sokan szereznek például érettségi után felsőfokú szakmai végzettséget, majd ennek birtokában főiskolán, egyetemen folytatják tanulmányaikat. Az intézmény kihelyezett szakmai nyelvvizsgaközpont lett, ami ugyancsak új lehetőséget kínál a széchenyi diákoknak is. Mester László hangsú-



lyozta: az elmúlt hatvan évben több ezer tanuló hagyta el intézményüket, és nagy többségük megállta helyét az életben.

Szemereyné Pataki Klaudia, Kecskemét polgármestere is rendkívüli szeretettel emlékezett egykori iskolájára, melyre máig büszke. Kijelentette: mindahhoz, amit idáig elért, egykori alma materében kapta meg az alapokat.



Carusónál a minőség a legfontosabb

Kecskeméten, a Caruso Annunziato konyhájában készült finomságoknak híre van, még Budapestről, Szegedről vagy Szolnokról is elzarándokolnak éttermébe, többen visszatérő vendégek. Megfordulnak nála japán, amerikai, német, osztrák és orosz turisták, főleg a nyári fesztiválszezon idején.

A mesterszakács az olasz csizma Calabria régiójában, Bisignanóban született. Negyven kilométernyire laktak a tengertől, de úszni sosem tanult meg – viszont édesanyja konyhabirodal-mában már kisgyerekként otthonosan mozgott. Náluk 11 éves korukban kell szakmát választaniuk a gyerekeknek, nem kellett sokat gondolkodnia, mivel is szeretne foglalatoskodni. Bár focizott és atletizált, a főzés győzött. Amit igazából nem iskolapadban lehet megtanulni, hanem a gyakorlatban. Caruso mosogatófiúként kezdte, szép lassan haladt a ranglétrán, dolgozott például Milanóban, Parmában, egy sokcsillagos szálloda konyhafőnökeként hagyta el szülőföldjét. Merthogy 1991-ben Magyarországra uta-



zott a barátaihoz – és itt ragadt. Ebben a szerelem is közrejátszott. Megdobogtatta a szívét egy budapesti hölgy, akivel azóta már elváltak útjaik. Kislányuk, Aurélia viszont a szeme fénye, az étterem falán is látható a fotója.

Itáliában az olasz konyha min-

den városban más jellegű. Mesterünk Kecskemét belvárosában, a piactól karnyújtásnyira nyitotta meg Cézár nevű éttermét, ahol egyesíti országának finomságait, így a tenger gyümölcseiből ké-

szült fogások mellett többféle húsétel, levesköltmény, térszakülönlegesség, vegetáriánus koszt szerepel a kínálatban. És természetesen pizza, amit a konyha szegletében épített fatüzelésű kemencében sütnek. Aki egyszer ezeket megkóstolja, biztosan vis-

szatér a hangulatos helyre. Caruso nagyon jól tudja, csak egyszer lehet hibázni. Az alapanyagokat egy budapesti nagykereskedésből szerzi be. Számára a minőség a legfontosabb. Ezért is tölt olyan sok időt az éttermében, általában ő távozik utoljára.

Tetszik neki választott városa, bár az alföldi síkságon néha hiányzik a tenger. Szeret kirándulni, sajnos egyre ritkábban tud kimozdulni. Sok ismerőse van Kecskeméten, sőt barátokra is szert tett már. Érdeklődik a múlt iránt, gyűjti a régi tárgyakat, bútorokat, órákat, képeket – ezek díszítik éttermének falát. Caruso Annunziato elég nehezen birkózott meg a magyar nyelvvel, de ma már meg tudja értetni magát. Nem bánta meg, hogy nálunk kezdett vállalkozásba. Úgy van vele, egy jó szakács bárhol a világban tud érvényesülni. Akkor van nyert ügye, ha az étel frenetikus, a környezet tiszta és tetten érhetők a hagyományok. **B. T.**



Hotel Aquamarin*, a gyógyító pihenés otthona**

Télen újjáéled Hévízen!

Kapcsolódjon ki pár napra és merüljön el a simogató termálvizes medencékben!

- 4 nap / 3 éjszaka szállás félpanziós ellátással
- 2 beltéri termálmedence és egy szabadtéri hidroterápiás medence, finn szauna, sószoja és ivókút használata
- jól felszerelt fitnessterem használata
- Wi-Fi, parkolás

20% kedvezmény

33 600 Ft / fő / 3 éjszaka*

*min. 2 fő esetén egy kétágyas szobában a „B” épületrészben • A 20% kedvezmény 2014. december 2-ig érvényes! • Felhasználható: 2014. december 24-ig • Foglалó szükséges!

Hotel Aquamarin***
8380 Hévíz, Honvéd u. 14. • Tel.: +36 83 / 545 979
www.hotelaquamarin.hu • sales@hotelaquamarin.hu

P&P Pékáru Kft.

Friss és fagyasztott pékáruk gyártója
LÁTVÁNYPÉKSÉG FRANCHISE



Amit kínálunk:

- ✓ **széles terméksortiment:** friss és fagyasztott pékáruk, mirelit és cukrászsütemények lakossági és gastro kiszerezésben
- ✓ **szigorú minőségbiztosítás**
- ✓ **folyamatosan megújuló, bővülő termékválaszték**
- ✓ **technológiai újdonságok**



www.pekaru.hu

Tisza-parti Gyógy- és Élményszálló Tisza-kécske

A családos fürdőben egész évben uszoda, gyermekmedencék, wellness és **gyógyászati** részleg, szaunavilág, két gyógymedence, étterem, korszerű játszótér és pihenő terület várják a vendégeket.

A komplexum szálláskínálata az idei nyártól a négycsillagos Barack Thermal Hotel és Spa szállodával egészült ki, ahol modern környezetben várják a pihenésre, gyógyulásra vágyókat. Aki a szállodában vagy a szintén **4 csillagos** apartmanokban, illetve a campingben foglal szállást, az élmény- és gyógyfürdő szolgáltatásait is korlátlanul élvezheti.

Őszi-téli akcióink, ajánlataink:

- BABA KEDD** – babaúszás minden héten kedden 9.30-tól
- TERMÁL SZERDA** – kedvezményes belépő, 50% kedvezmény az ételárból
- SZAUNA CSÜTÖRTÖK** – grátisz szaunaszeánszok
- CSAJOS PÉNTEK** – barátnőknek kedvezményes belépő

Kövessen minket a weboldalunkon és a facebook-on!
Használja fel SZÉP-kártyáját, Erzsébet-utalványát, illetve egészségpénztári kártyáját!



6060 Tisza-kécske, Tisza-part
Tel.: +36-76/441-363 Fax.: +36-76/540-363
Web: www.thermaltiszapart.hu • E-mail: thermal@thermaltiszapart.hu

LACI Ronyhája

Kedvezményes ebéd

nyugdíjasoknak,
fogyatékkal élőknek

440 Ft

(az ár az áfát és a kiszállítás költségét is tartalmazza)

Hívjon bennünket, érdeklődjön:
76/504-422

Ünneplő leánykórus Bugacon

Idén ünnepli 15. születésnapját a kecskeméti Aurin Leánykórus. Ebből az alkalmából a Karol Wojtyła Barátság Központ meghívta a fiatalokat egy közös ünnepsésre. A napot az intézményben kezdték, ahol a ház gondozottjainak énekeltek. Majd az 50 fős lányssereg busszal elindult Bugacra, ahol Kovács Zoltán, a Kerekes Csárda tulajdonosa várta őket.

A messze földön híres vendéglátóhelyen remek hangulatban telt az idő. Aminek lennie kellett: ebéd, torta, köszönő ének, minden megvolt. A csodás



fényképes torta Soltvadkertről, a Korona Cukrászdából érkezett,

Suhajda Krisztián honatyja közreműködésével. Végül a híres

bugaci lovas bemutatót nézte meg a lelkes leánycsapat.

Portás természetjárók új élményei

A Porta Egyesület természetjáró csoportja ismét útra kelt a napokban, s ezúttal Baja és Császártöltés felé vette az irányt. Sükösdön egy hatalmas vihar elkapta őket, s alig tudtak elindulni, mert a csapat egyik fele a buszban, a másik a benzinkúton próbálta elviselni az égi áldást.

A Sugovica-parti városban a Türr István Múzeumban Kothencz Kelemen néprajzkutató, muzeológus fogadta a kirándulókat, körbevezetve őket a látnivalókban gazdag intézmény termein. Ezt követően a bajai Szent Ferenc templom, majd a Belvárosi Nagytemplom következett, ahol Gál József

káplán fogadta a társaságot. Egy kellemes körvezetést kaptak a Szent Péternek és Szent Pálnak ajánlott templomban.

Délután már Császártöltésen voltak a természetjárók, ahol Sulyok Ferenc, a Kefag Zrt. vezérigazgatója és Gál Sándor, a császártöltési erdőszet igazgatója vár-

ta őket. Kifogástalan hangulatban, családi, nyugodt, tanyasi környezetben telt a délután, mindenki szívesen fogyasztotta el a vaddisznó pörköltet. A Kiskastély vendégházban még fokozta a jó hangulatot a kandallóban ropogó tűz, majd vendéglátók segítségével eljutottak a portás természetjárók a Császártöltési Sváb Tájháza is.

Hazafele Soltvadkertre is megállt az 51 fős társaság, mert a Korona Cukrászdában Suhajda Krisztián meghívott mindenkit egy krémesre.



Beszélgetés halászlé mellett



A minap dr. Egerszegi Péter alatorvos lepte meg egy finom halászlé ebéddel a Wojtyła Ház sorsközösségét. Az ebéd előtti beszélgetésen elmondta, mennyire nagyra tartja ennek a háznak a munkáját, a szegényeken való segítséget. Az intézmény állandó támogatója, Molnár Ferenc révén jutott el a sorsközösséghez az adományozó, aki részt vett az ebédosztásban is.

Réz tetődísz

Nagy Ferenc, hetven éves izsáki bádigos készítette azt a kereszténységet is jelképező réz tetődísz, melyet rövidesen a kecskeméti Wojtyła Ház tetőcsúcsára helyeznek. Az alkotás

elkészítéséhez másfél tábla rézlemezt használt fel a mester 20 munkanap alatt. Felvételünkön a dísz tárgyat felajánló alkotó látható gyönyörű alkotásával.



Ladánybenei úti kereszt

Mint ahogy arról már korábban írtunk, a kecskeméti Porta Egyesület Szent Ilona Keresztköre egy újabb felújításra váró keresztet talált tavaly, a Ladánybenei úton. A következő lépés nyáron volt, amikor is a fészületet elvitték a Fanyarka Kft.-hez, ahol kijavították az elkorhadrt részeket, lecsiszolták a felületét és újra előhozták a faragott mintákat. A



napokban pedig bekerült a méltóan hamarosan ismét fel-Wojtyla Ház udvarába, ahol az állíthatják és felszentelhetik az intézmény aktivistái lefestik. Re-eredeti helyén.

Önkéntes fiatalok 72 órája

Idén is csatlakozott a kecskeméti Karol Wojtyła Barátság Központ az Ökumenikus Ifjúsági Alapítvány 72 óra kompromisszumok nélkül néven közismertté vált országos programjába. A szegény sorsú családok gondozását felvállaló intézményben is segítettek a programban résztvevő fiatalok a minap. Az önkéntes csapat lemosta az ajtókat, ablakokat, süteményt sütöttek, elkészítették a születésnap csomagokat. Kicsit rendbe tették a kertet, sőt az aznapi ebéd főzéséből is kivették a részüket. Munkájuk kiváló volt, a gondozottak napja pedig vidám, ahogy a sok lelkes ifjúval beszélgettek.

MERCEDES-BENZ KECSKEMÉTI GYÁRLÁTOGATÁS

Tartalma:

Elhelyezés kétágyas standard szobában, bőséges büféreggelivel. 2014.november25-én vagy december 2-án délelőtt a Mercedes-Benz Kecskeméti Gyár látogatása (2 órás) idegenvezetővel, oda – és visszaszállítással, utána 3 fogásos ebéd a Három Gúnár Étteremben. A tartózkodási idő alatt az alap wellness szolgáltatásokat (jacuzzi, gyerekpancsoló, szauna, gőzkabin) térítésmentesen vehetik igénybe. Igény szerint fürdőköpenyt biztosítunk. A szálloda területén ingyenes a WIFI.

Árak Kétágyas szobában Ft-ban

2 fő / 1 éj

2 fő / 2 éj

Standard szobában

23.500.-Ft

40.000.-Ft

Egyágyas elhelyezéssel Ft-ban

fő / 1 éj

fő / 2 éj

Standard szobában

18.500.-Ft

33.000.-Ft

A Mercedes-Benz szabályzata szerint 12 év alatti gyermekek nem léphetnek be a gyár területére. 18 év alatti látogatók esetében a törvényes képviselő aláírásával ellátott hozzájáruló nyomtatvány kitöltése szükséges a látogatás megkezdése előtt.

Jelentkezés e-mailben: varga.ilona@haromgunar.hu vagy telefonon: 30/408-8744

Az Izsáki úti McDonald's az év legjobb étterme

A 2013-as év eredményei alapján a kecskeméti Izsáki úti McDonald's lett Magyarország legjobb étterme, vezetője, Héjja János pedig harmadik alkalommal kapta meg a Közösségért díjat.

Kiemelkedő közösségi szerepvállalásáért már 2003-ban és 2005-ben is díjazta az étteremlánc Héjja Jánost. Az étteremvezető emellett 2006-ban a cég „Oscar-díját”, a világ összes franchise partnere közül a legjobb 30 munkáját elismerő Golden Arch Awardot is átvehette. (A világon több mint 110 országban 33 ezer McDonald's étterem van.)

Valamennyi elismerés odaítélésében döntő szempont volt a lokális szerepvállalás.

– A Közösségért díjjal azoknak a partnereknek a munkáját ismerik el, akik odafigyelnek a helyi közösségre, a megtermelt profitból visszaforgatnak annak



Héjja János a kecskeméti Wojtyła Házban

épülésére és gyarapodására, továbbá szociális érzékenységről is tanúbizonyságot tesznek – ma-

gyarazza Héjja János, aki 1998 óta erősíti franchise partnerként a McDonald's márkát.

– **Milyen szempontokat vesznek figyelembe Az év étterme cím odaítélésekor?**

– Döntő szerepet a tisztaság, a kiszolgálás és a minőség játszik, de emellett is nagyon sok mérőszám játszik szerepet az értékelésben. Így például rendszeresen tesztelik az éttermeket próbavásárlásokkal, vizsgálják, hogy mennyire tréningelt, családbarát, hogy érzik ott magukat a dolgozók... Az Izsáki úti étterem mindezek alapján kiemelkedően teljesített 2013-ban, és mindent megteszünk, hogy ezt a nívót megtartsuk.

– **A dolgozók iránti figyelemesség egyik szép példájaként nemrégiben ösztöndíjjal támogatták azokat az alkalmazottakat, akik munka mellett tanulnak.**

– Az ösztöndíj program régi hagyomány a McDonald's Ma-

gyarországnál. Minden évben egy gálavacsorával egybekötve ünnepeljük meg azokat a munkatársainkat, akik a 98 hazai üzletben úgy dolgoznak, hogy mellette középiskolai, főiskolai, vagy egyetemi tanulmányaikban is helytállnak. Teljesítményüket egy egyszeri pénzbeli támogatással ismerjük el. Idén szeptember végén Budapesten került sor a nagyszabású rendezvényre, ahol csaknem száz fiatal vehette át ösztöndíját. Mi négy fiatal hölggyel képviseltettük magunkat.

– **Mit vár 2014-től az elmúlt év kiemelkedően szép sikerei után?**

– Péter fiammal közösen immár négy éttermet vezetünk, miután október 1-jétől – a két kecskeméti és egy szekszárdi McDonald's mellett – a szolnoki étterem is hozzánk tartozik. Mostantól tehát három város négy éttermében törekszünk hasonló eredményekre.



43 m²-es 1,5 szobás, hőszigeteléssel
újjaépített lakások
decemberi költözéssel
hosszú távra kiadók.

Érdeklődni telefonon lehet a 76/487-522, majd a 8-as menüpont tárcsázásával.

A KECSKEMÉTI KULTURÁLIS KÖZPONTBAN

A Gong Rádió Test-lélek és szellem kapcsolata
címmű előadásorozatában bemutatjuk:

Szabó Gyuri Bácsi
a bükki füvesember előadását a gyógyfüvek, gyógyteák varázslatos gyógyító erejéről, a természetes gyógyításról.

Belépődíj: 1.500 Ft

Jegyek kaphatók a kulturális központ jegypénztárában munkanapokon 14-19 óra között, a Malom információs pultjánál, valamint rendelhető online: www.efmk.hu

Kecskeméti Kulturális Központ, 6000 Kecskemét, Deák Ferenc tér 1. Telefon: 76/503-880
efmk@efmk.hu, www.efmk.hu

gong rádió
www.gongradio.hu



Márton napi Torkoskodás



*A Biczó
Csárdájában*

2014. NOVEMBER 8.

„Aki Márton napon libát nem eszik, egész éven át éheznek!”

Több mint 20féle tradicionális Márton napi
ételt tartalmazó svédasztalos
kínálatunkból válogathat
kedvére mindössze **2990 Ft-ért.**



Ízelítő a menüsorból:

Leves:

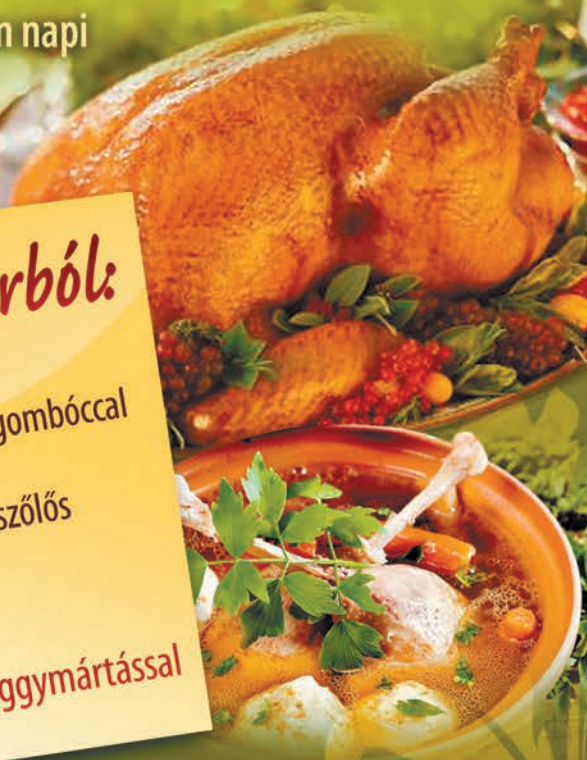
- Gyömbéres libaleves maceszgombóccal

Főétel:

- Kemencében sült libacomb szőlős káposztával
- Zöldséges zúzás gersli

Desszert:

- Lúdláb szelet rumos meggy mártással



Előzetes asztalfoglalás szükséges!
(+36) 20 / 937-9987, (+36) 20 / 316-0864

Választható turnusok:

- 17:30-tól 19:30-ig
- 20:00-tól 22:00-ig

Erzsébet
utalvány



ERZSÉBET
UTALVÁNY

Otp
szépkártya



Az ajánlatunk 2 óra időtartamra érvényes!

Gyermekek kedvezmény:

0-6 éves korig ingyenes,
6-10 éves korig 50%
kedvezmény.

Egész este: **Élőzene**

Támogatók:



www.biczocsarda.hu • e-mail: biczocsarda@biczocsarda.hu



www.facebook.com/biczocsarda.lovaspanzio